

Annual Report

2023

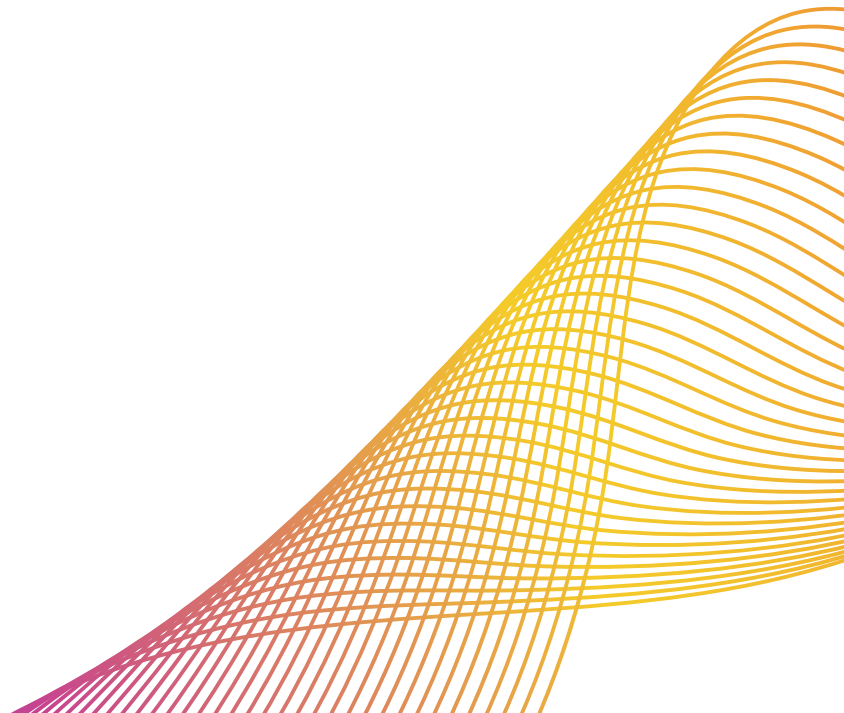


Tablet of Content

ABOUT US 關於我們

LOCAL EVENTS 本地活動

OUR TEAM 團體成員





和融社會基金成立於2021年（慈善牌照：91/18906）是一個致力於促進香港社區平等共融的機構。該基金透過資助和支持各種社會項目，鼓勵不同背景的人士相互理解和關懷。基金的目標是提升社會各階層人士的同理心，並促使他們主動參與幫助有需要的人。透過各種活動和倡導，和融社會基金希望建立一個更具包容性和互助精神的社會，讓每位市民都能感受到關懷與支持，共同創造美好的社區環境。

The Wo Yung Society Foundation is an organization committed to promoting social equality and inclusivity in Hong Kong. It provides funding and support for a range of social projects designed to foster understanding and compassion among individuals from diverse backgrounds. The foundation's primary objective is to enhance empathy across all segments of society, encouraging active participation in assisting those in need. Through various initiatives and advocacy efforts, the Wo Yung Society Foundation aspires to cultivate a more inclusive and supportive community, ensuring that every citizen feels valued and cared for, ultimately working together to create a better community environment.

Diversity, Equity and Inclusion
多元、平等、共融

A decorative graphic in the bottom right corner consisting of multiple overlapping, wavy lines in shades of yellow and orange, creating a sense of movement and depth.

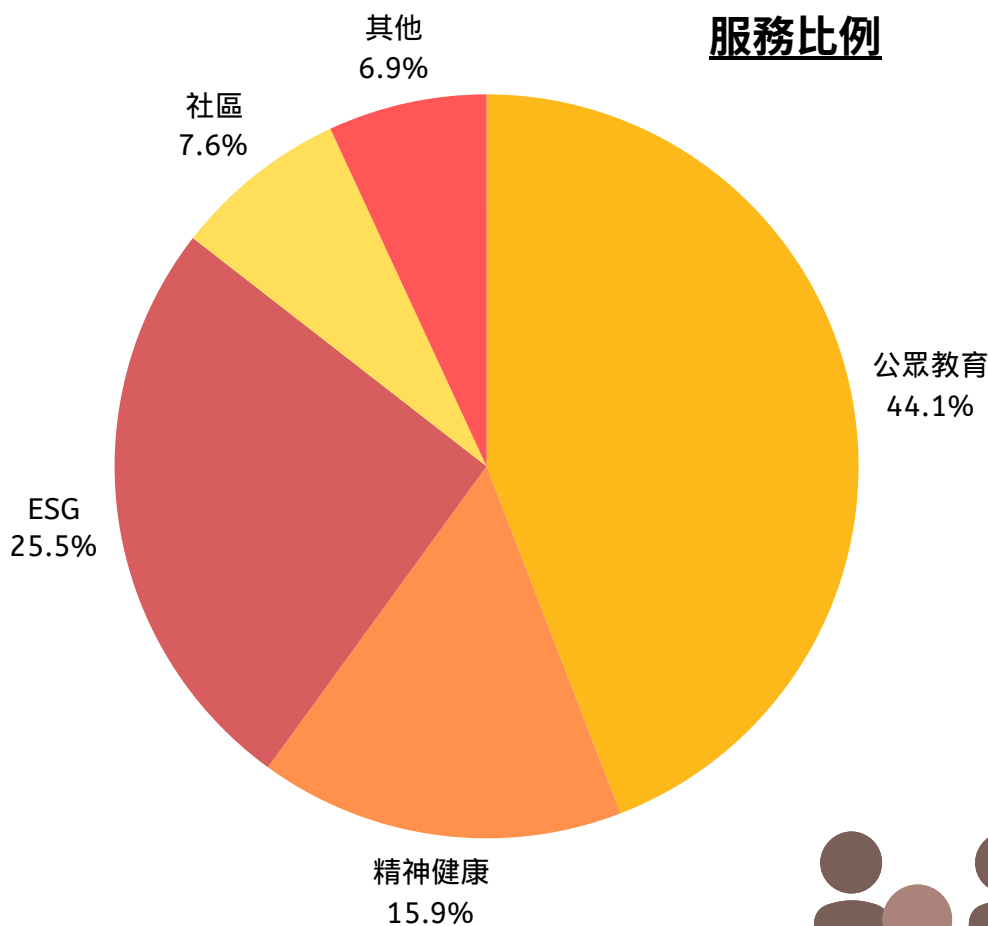
Service 服務數字

Number of activities 活動次數：8

service targets 服務對象：262人

Number of volunteers 義工人數：18人

服務比例



Local Events 本地活動

愛心月餅送長者暖人心 2023

「一句節日祝福，一盒中秋月餅」使人更溫暖。中秋節是一家人團聚的節日，本會亦聯合其他機構為弱勢社群送上一份心意。我們有1000個月餅送給長者，亦添置人間有愛的精神。本場有一眾義工與一眾老友記談天玩遊戲伸展筋骨，長者像年青人一樣很活潑。

"A festive blessing and a box of Mid-Autumn mooncakes" brings warmth to everyone. The Mid-Autumn Festival is a time for family reunions, and our association has collaborated with other organizations to extend our heartfelt wishes to the underprivileged community. We have prepared 1,000 mooncakes to be distributed to the elderly, adding to the spirit of love in our society. At this event, a group of volunteers interacted with the elderly, engaging them in conversations and games to stretch their muscles, and the elderly were as lively as young people.



Local Events 本地活動

香港國際生物科技論壇暨展覽

近期人們很關注自己健康，提防疾病來訪。生活不能缺少健康亦幫助你活出健康人生。我們亦同其他機構在於2023年9月16日舉辦「香港國際生物科技論壇暨展覽」(BINHK2023)為人們深入了解自己的健康，亦誠意邀請心臟科黎醫生分享講座，為眾人解答健康問題。本場亦有小型健康測試站，為人們提早提防疾病。

Recently, people have become more concerned about their health and are taking precautions against diseases. A healthy lifestyle is essential for living a fulfilling life. Together with other organizations, we held the "Hong Kong International Biotechnology Forum and Exhibition" (BINHK2023) on September 16, 2023, to help individuals gain a deeper understanding of their health. We also sincerely invited cardiologist Dr. Lee to share a lecture, addressing various health-related questions from the audience. Additionally, there were small health testing stations available to help people take early precautions against potential illnesses.



Local Events 本地活動

Windsor Board Game Party 2023

天氣越來越熱，仿佛沒有冬天。可能是一種警號，我們要做一些行動減少全球暖化。我們與其他機構聯合舉行2023年7月14日「Windsor Board Game Party 2023」，透過遊戲可提高人們對環保保育議題的關注。在舉行活動過程相當熱烈和興奮，小朋友玩得很高興亦增加環保意識，相信大家對保護環境非常了解。

As the weather gets hotter, it feels like there is no winter. This could be a warning sign that we need to take action to reduce global warming. Together with other organizations, we hosted the "Windsor Board Game Party 2023" on July 14, 2023. Through games, we aimed to raise awareness about environmental conservation issues. The event was lively and exciting, with children having a great time while also increasing their awareness of environmental protection. We believe that everyone has a good understanding of the importance of protecting the environment.



Local Events 本地活動

你好，香港

內地與香港交流，認識中國文化亦香港歡迎外國遊客，讓旅客了解中國文化及國家之都。次活動集合雲南、香港、澳門、台灣地區文化活動及交流，讓市民了解不同地區的文化亦添加玩樂氣氛。本活動更誠意邀請政務司擔任開幕儀式嘉賓，開啟文化交流活動的序幕。這次活動過程透過粵劇、地區文化小食等等更加深入了解地區不同文化。

The exchange between mainland China and Hong Kong promotes the understanding of Chinese culture while welcoming foreign tourists to appreciate the culture of China and its capital. This event gathers cultural activities and exchanges from Yunnan, Hong Kong, Macau, and Taiwan, allowing citizens to learn about the diverse cultures of different regions while adding a lively atmosphere. We are also honored to invite the Chief Secretary to be a guest at the opening ceremony, marking the beginning of cultural exchange activities. Throughout this event, participants can gain a deeper understanding of various regional cultures through Cantonese opera, local cultural snacks, and more.

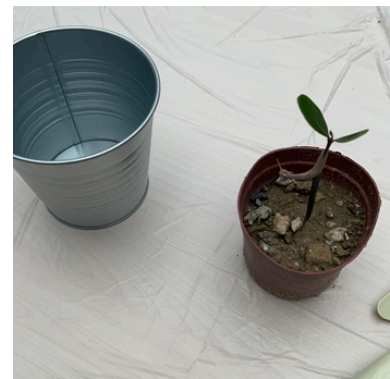


Local Events 本地活動

種種紅樹活動

你的行動可以幫助了不少瀕危絕種動物，如海岸泥灘上彈塗魚，牠們棲身於泥灘。泥灘上也有紅樹林，牠們幫助瀕危絕種動物棲息。本次活動種植紅樹小樹苗有助保護環境生態及保護瀕危絕種動物。培植紅樹小樹苗有助濕地生態發展亦為保育瀕危絕種動植物。

Your actions can help many endangered species, such as the mudskippers that inhabit coastal mudflats. These mudflats also feature mangroves, which provide a habitat for endangered animals. The planting of mangrove saplings in this event contributes to environmental protection and the conservation of endangered species. Cultivating mangrove saplings aids in the development of wetland ecosystems and supports the conservation of endangered plants and animals.



Local Events 本地活動

「翻新地磚服務計劃」

年長人士因為缺乏經濟支援或者居住環境/身體問題，導致無法更換破損或者殘舊不堪的地磚。和融基金與輕裝小姐舉辦「翻新地磚服務計劃」聯同香港傷健協會，為有需要人士提供免費地板安裝服務，希望可以為他們重拾「家」的感覺，如果你身邊有長者或需要以上協助。

Elderly individuals often face challenges in replacing damaged or worn-out floor tiles due to a lack of financial support or issues related to their living environment and health. Wo Yung Society Foundation, in collaboration with JF eng is organizing the "Floor Tile Renovation Service Program" together with the Hong Kong Society for Rehabilitation to provide free flooring installation services for those in need. We hope to help them regain the feeling of "home." If you know any elderly individuals or those who require this assistance, please let us know.



主辦：和融社會基金 Wo Yung Society Foundation 受惠機構：香港傷健協會

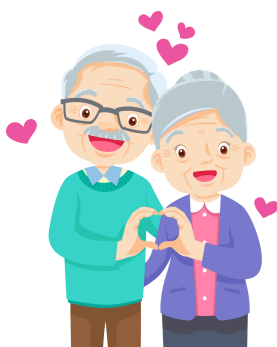
翻新地磚服務計劃

有鑒於一些人士因缺乏經濟支援或因身體問題而長期沒有更換地磚，以致地磚破損或已很陳舊不堪，我們聯合一家裝潢公司，義務提供更換地磚翻新的活動，希望一些有需要人士可以有種油然而新的幸福感覺。

服務對象：60歲或以上有需要人士
費用：全免(包括材料費及師傅的人工)
施工日期：7月-9月
名額：20名(約300尺)

義工招募
如有興趣成為義工協助安裝，歡迎與和融社會基金聯絡！

- 計劃選用卡扣式地板，無需拆除原有地磚
- 強中的家居配合推動可移動傢俬方便工序進行
- 主辦機構保留最終權利



Local Events 本地活動

「童造同樂」

兒童精神健康調查新聞發佈會暨 兒童心理健康講座

透過一系列活動，讓大眾了解兒童遊戲與精神健康的關係，並希望大家更關注有關兒童精神健康的議題。大家亦有機會一起瞭解有助兒童身心靈的健康發展的好辦法。

Through a series of activities, we aim to raise public awareness about the relationship between children's play and mental health, and we hope that everyone will pay more attention to issues related to children's mental health. Participants will also have the opportunity to learn about effective ways to support the healthy development of children's physical, mental, and spiritual well-being.

The poster features a colorful design with the title '童造同樂' in large, stylized characters. It includes logos for JCI Tsuen Wan, SUPERCENTRE, and various community partners. A QR code is present in the top right. The main text reads: '兒童精神健康調查新聞發佈會暨兒童心理健康講座' and '19/08 SAT 2023'. A schedule table is provided: (1:30pm-新聞發布) 新聞發佈會 2:00 - 3:00pm, 兒童心理健康講座 3:00 - 3:30pm, and 「北九·將來」導賞團 3:30 - 4:00pm. The location is listed as '「北九·將來」(前北九龍裁判法院及電影「毒舌大狀」拍攝場地)·深水埗大埔道292號'. The bottom of the poster displays logos for '遊戲權利 您有SAV' and other organizations.



Our Team 2023-2024



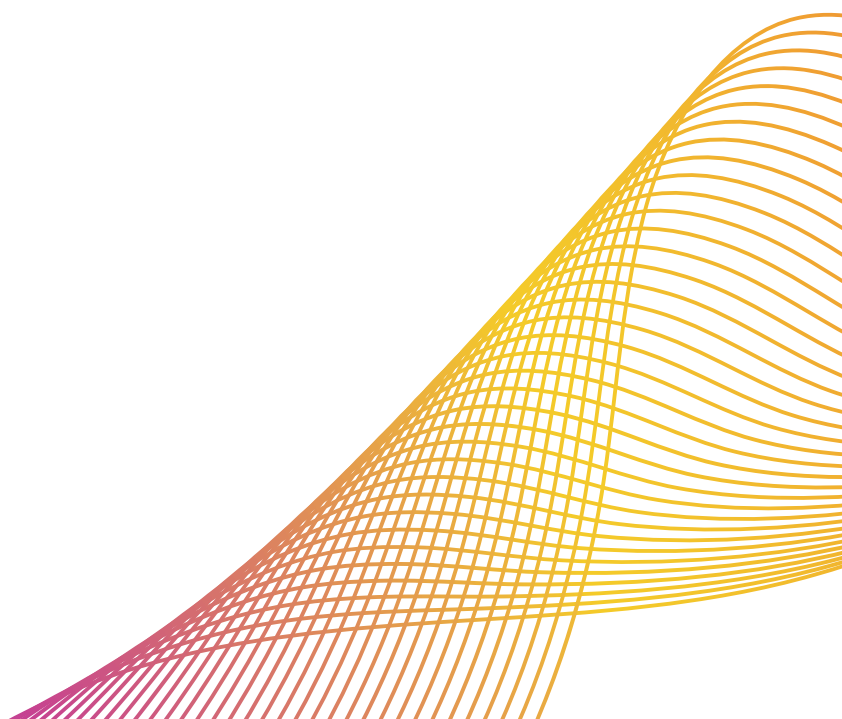
Mr. Andrew Lau Tak On 劉德安先生- Chairman

Mr. Echo Pang King Wai 彭璟威先生- Vice Chair

Ms. Denny Chan Hiu Ching 陳曉晴女士- Vice Chair

Advisor 顧問:

Mr. Jeff Lo ka wai 羅嘉威先生





和融社會基金
Wo Yung Society Foundation

電話 Tel: 852 31074076

網頁 Website: www.woyung.org

地址 Address: Room D, 1st Floor, Fuk Cheong Factory Building,
1 Walnut Street, Tai. Kok Tsui, Kowloon

